



***„Handy Turbo“***



- D** Akku Nass- / Trockensauger
- GB** Wet & Dry handy vacuum cleaner
- F** Aspirateur accu rechargeable
- NL** Accu Nat-/ Droogzuiger
- I** Aspiratore ricaricabile secco-umido
- CZ** Nabíjecí ruční vysavač pro suché i mokré vysávání
- E** Aspirador recarregável para seco e líquidos

Type AS 1562N

## Beschreibung



D	Beschreibung	GB	Description	E	Descripción
1	Saugöffnung	1	Suction hole	1	Abertura de aspiración
2	Transparenter Staubbehälter	2	Transparent dust container	2	Depósito de polvo
3	Permanenterfilter (im Gerät)	3	Permanent filter (inside)	3	Filtro permanente
4	Entriegelungsknopf Staubbehälter	4	Locker for dust container	4	Desbloqueo del depósito de polvo
5	EIN/AUS Schalter	5	ON/OFF switch	5	Interruptor de encendido/apagado
6	Ladekontrollleuchte	6	Charge control lamp	6	Lámpara de control de carga
7	Gummisaugaufsatz f. Flüssigkeit	7	Rubber suction lip	7	Accesorio para líquidos
8	Fugendüse	8	Crevice nozzle	8	Boquilla para ranuras
9	Wandhalterung	9	Wall mount	9	Soporte de pared
10	Befestigungsmaterial	10	Mounting material	10	Material de fijación
11	Ladeadapter	11	Charger	11	Adaptador de carga
F	Description	NL	Omschrijving	CZ	Popis
1	Aspire poussière	1	Zuig opening	1	Sací otvor
2	Collecteur poussière transparent	2	Doorzichtige stofbox	2	Nádoba na prach
3	Filtre permanent	3	Permanent Filter	3	Permanentní filtr (v přístroji)
4	Ouvre-collecteur poussière	4	Vrijgeefknop voor de stofbox	4	Tlačítko pro odblokování
5	Interrupteur Marche/Arrêt	5	Aan/Uit schakelaar	5	Spínač ZAPNUTO/VYPNUTO
6	Lampe témoin	6	Controle lamp	6	Kontrolní světlo nabíjení
7	Buse pour l'eau	7	Pijp voor water zuigen	7	Gumová sací násada
8	Suceur plat	8	Kloofstraalbuis	8	Štěrbínovitá tryska
9	Support mural	9	Support v. monteren a. d. muur	9	Úchyt na stěnu
10	Éléments de fixation	10	Bevestigings materiaal	10	Upevňovací materiál
11	Adaptateur	11	Adapter	11	Adaptér pro nabíjení

## Inhalt

Beschreibung.....	2
Wichtige Sicherheitshinweise.....	3
Lieferumfang.....	4
Wandmontage.....	5
Gerät aufladen .....	5
Benutzung .....	5
Reinigung und Aufbewahrung.....	6
Technische Daten.....	7
Entsorgung.....	7
Garantiehinweise.....	8

## Wichtige Sicherheitshinweise

Bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, machen Sie sich bitte sorgfältig mit der Bedienungsanleitung vertraut. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung unbedingt zum späteren Nachschlagen auf. Bei Weitergabe des Gerätes geben Sie bitte auch die Bedienungsanleitung weiter.

### Bestimmungsgemäße Verwendung:

Das Gerät ist zum Aufsaugen kleiner Mengen Schmutz, Staub und Flüssigkeiten geeignet. Es ist für den privaten Gebrauch, nicht für den gewerblichen Einsatz konzipiert. Verwenden Sie das Gerät nur zu dem vorgesehenen Zweck wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben. Um Schäden am Gerät, unsachgemäßen Gebrauch oder Gefahr und Verletzung vorzubeugen, befolgen Sie bitte die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung dieses Gerätes. Für Schäden oder Unfälle, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.



### • Das Gerät nicht verwenden wenn:

- es heruntergefallen ist und/oder sichtbare Schäden an Gehäuse, Netzkabel oder Ladeadapter hat.
- es Funktionsstörungen aufweist.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur von einem Fachmann (\*) ausgewechselt werden, um Gefährdungen durch elektrischen Strom zu vermeiden. Für Reparaturen wenden Sie sich an einen Fachmann (\*).

*(\*) Fachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für alle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst.*



- **Vorsicht! Ein Elektrogerät ist kein Kinderspielzeug!** Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Lassen Sie elektrische Geräte deshalb niemals unbeaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Klären Sie Ihre Kinder über die Gefahren im Zusammenhang mit elektrischen Geräten auf:

- Gefahr durch bewegliche oder heiße Geräteteile
- Gefahr und Verletzungsrisiko durch starkes Ansaugen
- Gefahr durch elektrischen Strom

- Wählen Sie den Standort Ihres Gerätes so, dass Kinder keinen Zugriff auf das Gerät haben.
- Auch das Netzkabel des Ladeadapters muss für Kinder unerreichbar sein, denn sie könnten daran ziehen.
- Zur Sicherheit keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) für kleine Kinder erreichbar liegen lassen. Sie dürfen nicht mit dem Kunststoffbeutel spielen, es besteht Erstickungsgefahr!



- **Achtung! Kurzschluss- und Stromschlaggefahr! Das Netzkabel und der Netzstecker dürfen nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.**

- Tauchen Sie das Gerät, Netzkabel und den Ladeadapter nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen noch zu einem anderen Zweck.
- Berühren Sie das Gerät, während es am Stromnetz angeschlossen ist, nicht mit nassen - oder feuchten Händen oder auf feuchtem Boden stehend.
- Stellen oder legen Sie das Gerät nicht auf feuchten Untergrund wenn es am Stromnetz angeschlossen ist.

- Wenn Sie den Netzstecker ziehen, immer am Netzstecker nicht am Netzkabel anfassen um Schäden am Netzkabel zu vermeiden. Netzkabel nicht knicken und nicht um das Gerät wickeln. Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Netzkabel nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung des Netzkabels oder des Gerätes darf dieses keinesfalls benutzt werden.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Ladeadapter zum Laden des Gerätes.
- Schließen Sie den Ladeadapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose (230 V). Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand daran ziehen und dass es nicht zur Stolperfalle werden kann. Das Netzkabel darf nicht durch scharfe Kanten oder Berührung mit heißen Stellen beschädigt werden.
- Als zusätzlicher Schutz vor Gefahren durch elektrischen Strom wird der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Haushaltsstromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektro-Installateur um Rat.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie ausschließlich Originalzubehör mit dem Gerät. Der Gebrauch von Fremdteilen kann das Gerät beschädigen und Verletzungsrisiken für den Benutzer verursachen.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel fern von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten etc., um Beschädigungen zu vermeiden.

## Lieferumfang

- Akku Nass-/Trockensauger
- Gummisaugaufsatz für Flüssigkeiten
- Fugendüse
- Wandhalterung mit Befestigungsmaterial
- Ladeadapter
- Bedienungsanleitung

## Wandmontage



**Achtung! Wählen Sie für die Wandhalterung einen Ort entfernt von Hitzequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten etc. um Beschädigungen zu vermeiden.**

- Befestigen Sie die Wandhalterung mit dem mitgelieferten Befestigungsmaterial in einem trockenen Raum in der Nähe einer Wandsteckdose. Stecken Sie den Ladeadapter in die Steckdose.
- Bewahren Sie das Gerät wenn Sie es nicht benutzen in der montierten Wandhalterung auf. Der Ladeadapter kann dabei an das Gerät und an das Stromnetz angeschlossen werden, damit das Gerät bei Bedarf geladen und griffbereit ist.

## Gerät aufladen



**Entfernen Sie vor dem Laden und dem Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.**

**Achtung! Verwenden Sie nur den mitgelieferten Ladeadapter zum Laden des Gerätes.**

- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mind. 24 Std. auf.
- Zum Laden und Wiederaufladen stecken Sie den kleinen Stecker des Ladeadapters in die vorgesehene Buchse am Akkusauger. Schließen Sie dann den Ladeadapter an eine 230 V Wechselstrom-Steckdose an. Der Ladevorgang wird durch die Ladekontrollleuchte angezeigt.
- Leuchtet die Anzeige nicht, überprüfen Sie bitte, ob die Steckdose Strom führt und der Ladeadapter richtig am Akku-Sauger eingesteckt ist.
- Wenn Sie das Gerät in der Wandhalterung mit dem Ladeadapter am Stromnetz aufbewahren, ist es immer betriebsbereit. Überladungsgefahr besteht dabei nicht.

## Benutzung



**Vorsicht! Verwenden Sie den Akku Sauger nicht für explosiven Staub, brennbare oder toxische Stoffe, scharfe Gegenstände, Bauschutt, Scherben etc. Es ist gefährlich und dafür ist das Gerät nicht ausgelegt.**

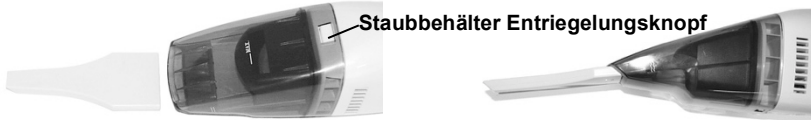
**Benutzen Sie diesen Akku-Sauger nur im Haushalt, fürs Auto oder in der Werkstatt. Menschen oder Tiere dürfen nicht mit dem Gerät abgesaugt werden, es könnte zu Verletzungen führen.**

**Benutzen Sie das Gerät niemals ohne oder mit einem beschädigten Filter. Dies könnte zu Schäden am Motor und zu Verletzungen durch herumfliegende Teile führen.**

- Entfernen Sie den Ladeadapter vom Gerät. Entnehmen Sie den Akku-Sauger aus der Wandhalterung.
- Die Fugendüse oder der Gummisaugaufsatz für Flüssigkeiten werden bei Bedarf in die vordere Saugöffnung gesteckt.
- Schieben Sie den Ein/Aus Schalter nach vorne um das Gerät in Betrieb zu nehmen.

**Fugendüse:** Fugendüse mit dem vorderen, abgeschrägten Ansatz nach unten weisend am breiten Abschlussstück bis zum Anschlag in die Saugöffnung stecken (siehe Abbildung).

Die Fugendüse ist für schmale Ritzen und Fugen geeignet.



**Gummisaugaufsatz für Flüssigkeiten:** Den schmalen Ansatz mit der vorderen Abschlusslippe nach oben weisend bis zum Anschlag in die Saugöffnung stecken (siehe Abbildung unten). Der Gummisaugaufsatz eignet sich für kleinere Flüssigkeitsmengen oder für empfindliche Oberflächen, die mit anderen Düsen verkratzt werden könnten.



**Füllstandsanzeige für Wasser**

- Halten Sie die Saugöffnung direkt auf das Sauggut, so dass dieses in den Staubbehälter gelangen kann. Sie können auch **kleine Mengen** Flüssigkeiten (z.B. Wasser) aufsaugen. Beachten Sie dabei die maximale Füllstandsanzeige für Wasser an der Seite des Gerätes. Für größere Mengen Wasser ist das Gerät nicht geeignet!
- Zum Ausschalten des Geräts schieben Sie den Ein/Aus Schalter nach hinten.
- Nach Beendigung des Saugens schalten Sie das Gerät aus und entleeren den Staubbehälter (siehe unter „Reinigung und Aufbewahrung“). Überschreiten Sie nicht die Füllstandsanzeige für Staub. Leeren Sie den Staubbehälter möglichst nach Gebrauch. Sollte er zu voll sein, kann beim Saugen der Schmutz vorne wieder herausfallen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie einem heißen Ofen ab.
- Achten Sie darauf, dass Lufteinlass- und Ansaugöffnungen frei von Fremdkörpern, Flusen, Haaren etc. sind um verminderte Saugleistung oder Überhitzen des Gerätes zu vermeiden!

## Reinigung und Aufbewahrung



**Achtung Stromschlaggefahr! Achten Sie darauf, dass das Geräteinnere, das Netzkabel und der Ladeadapter nicht mit Wasser in Berührung kommen. Tauchen Sie den Akku-Handstaubsauger nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.**

**Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Wegräumen abkühlen.**

- Reinigen Sie den Staubbehälter und Permanentfilter nach jedem Gebrauch um die volle Saugleistung zu erhalten.
- Halten Sie zum Abnehmen und Reinigen des Staubbehälters den Akku-Handstaubsauger mit der Saugöffnung nach unten. Drücken Sie den Entriegelungsknopf, **neigen Sie den Staubbehälter etwas nach unten** und lockern Sie ihn vorsichtig. Dann nehmen Sie den Staubbehälter vorsichtig vom Motorteil ab.

**Entriegelungsknopf**



- **Wichtig: Bitte wenden Sie beim Abnehmen (oder Aufstecken) des Staubbehälters keine große Kraft an, damit er nicht beschädigt wird. Bei zu großer Kraftanwendung könnten die Befestigungsöffnungen im Kunststoffgehäuse brechen.**
- Nehmen Sie den Permanentfilter heraus und lösen Sie auch die Filterabdeckung aus dem Staubbehälter. Leeren Sie jetzt den Staubbehälter aus.
- Klopfen Sie den Permanentfilter und die Filterabdeckung aus. Bei Bedarf können Sie diese mit etwas warmem Wasser ausspülen. Lassen Sie den Permanentfilter und die Filterabdeckung grundsätzlich vor dem Wiedereinsetzen komplett an der Luft trocknen.
- **Hinweis: Verwenden Sie keinen Haartrockner zum Trocknen des Permanentfilters, denn Heißluft kann den Permanentfilter zerstören.**
- Setzen Sie anschließend die Filterabdeckung mit der vorderen Öffnung nach oben weisend wieder passgenau ein. Die Gummidichtung der Filterabdeckung muss dabei passend sitzen. Sollte sie sich gelöst haben, passen Sie sie wieder richtig ein. Wenn die Gummidichtung nicht genau sitzt und Filterabdeckung und Permanentfilter nicht richtig eingesetzt sind, kann die Motoreinheit nicht mehr passend und fest am Staubbehälter befestigt werden. Dies kann auch die Saugleistung vermindern. Zudem kann Staub in die Motoreinheit gelangen und das Gerät beschädigen. Verwenden Sie das Gerät daher nie ohne Permanentfilter, Filterabdeckung und Gummidichtung!
- Setzen Sie den Permanentfilter wieder passgenau in die Filterabdeckung ein.
- Stecken Sie dann den Staubbehälter wieder behutsam auf das Motorteil auf. Neigen Sie ihn dabei leicht und schieben ihn vorsichtig auf die Halterungsnut, so dass der Entriegelungsknopf fest einschnappt. Prüfen Sie, ob beide Teile fest miteinander verbunden sind.
- Wischen Sie das Gehäuse bei Bedarf nur mit einem weichen Tuch ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven Reinigungsmittel oder scharfkantige Gegenstände.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Platz außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es sollte in seiner Wandhalterung mit Ladeadapter am Gerät eingesteckt und am Stromnetz angeschlossen sein. So ist das Gerät immer betriebsbereit.

## Technische Daten

AC-DC Adapter Model: CYD-0900200E

Eingang/Input: 230V~ 50 Hz

Ausgang/Output: 9V --- 200mA

Schutzklasse II (Ladeadapter)

Handgerät: ca. 6V (bei Benutzung)

Im Handgerät sind 5 Akkus je 1.2 V NiMH (Vor Geräteentsorgung entnehmen, getrennt nach den Entsorgungsvorschriften für Batterien und Akkus entsorgen!)

Der Ladeadapter ist GS geprüft und nach CE Richtlinien gebaut.

## Entsorgung

**Akku: Im Inneren des Akku-Handstaubsaugers befinden sich 5 NiMH Akkuzellen. Die Bestandteile von Akkuzellen können die Umwelt schädigen: Daher werfen Sie defekte Akkuzellen nicht in die Hausmülltonne, sondern nur in gesonderte Akku-Recyclingbehälter.**

**Hinweis: Vor Entfernen von Akkuzellen ist das Gerät vom Netz zu trennen. Zum Entfernen der Akkuzellen schrauben Sie das Gerät auf (an der Seite befinden sich 3 Kreuzschlitzschrauben) und entnehmen die Akkuzellen. Akkus entsorgen Sie in der Akkusammelstelle der kommunalen Entsorgungsstelle oder beim Elektro-Fachhandel.**



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein und entsprechend Ihrer örtlichen Müllvorschriften. Geben Sie Karton und Papier zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol (Mülltonne mit Kreuz) auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung weist darauf hin. Fragen zur Entsorgung beantwortet Ihre kommunale Entsorgungsstelle. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle (Altgerätesammelstelle der kommunalen Entsorgungsstelle). Führen Sie das Gerät damit einer umweltgerechten Entsorgung zu.

## **Garantiehinweise**

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät Gewährleistung von 24 Monaten. Diese beginnt ab Kaufdatum (Kassenbon). Im Störfall geben Sie das komplette Gerät mit Fehlerangabe und dem Original-Kaufbeleg (Kassenbon), welcher für eine kostenlose Reparatur oder Umtausch zwingend erforderlich ist, in der Originalverpackung an Ihren Händler.

Bei Fragen können Sie sich an unseren Kundendienst wenden:

Hausgeräte Kundendienst

Tel: (089) 3000 88 – 21

Innerhalb der Gewährleistung beseitigen wir Mängel des Gerätes, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen, nach unserer Wahl durch Reparatur oder Umtausch. Diese Leistungen verlängern nicht die Gewährleistungsfrist. Es entsteht kein Anspruch auf eine neue Gewährleistungsfrist.

Bitte schicken Sie keine Geräte unaufgefordert oder unfrei als Päckchen.

Eine genaue Beschreibung der Beanstandung verkürzt die Bearbeitungsdauer.

Wir bitten um Verständnis, dass jegliche Kulanzansprüche ausgeschlossen sind:

- nach Ablauf der bauartbedingten Lebenszeit und insbesondere für Batterien, Akkus, Leuchtmittel etc.
- für Verbrauchszubehör und Verschleißteile, wie z.B. Antriebsriemen, Motorkohlen, Zahnbürsten, Schleifaufsätze, Knethaken, Rührbesen, Stabmixer-Ansatzteile, Rundmesser etc.
- bei Bruchschäden, wie z.B. Glas, Porzellan oder Kunststoff
- bei Transportschäden, Fehlgebrauch, sowie
- bei mangelnder Pflege, Reinigung und Wartung und bei Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen
- bei chemischen und/oder elektrochemischen Einwirkungen
- bei Betrieb mit falscher Stromart bzw. -spannung und bei Anschluss an ungeeignete Stromquellen
- bei anormalen Umweltbedingungen und bei sachfremden Betriebsbedingungen
- sowie dann, wenn Reparaturen oder Fremdeingriffe von Personen vorgenommen werden, die von uns hierzu nicht autorisiert sind oder
- wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind oder
- Berührung mit ungeeigneten Stoffen den Defekt verursacht hat





## Contents

Description.....	2
Important safeguards.....	9
Scope of delivery.....	10
Wall mount.....	11
Charging.....	11
Use of the appliance.....	11
Cleaning and storing.....	12
Technical data.....	13
Disposal.....	13
Warranty claims.....	13

## Important safeguards

Please read this instruction manual carefully before use and keep in a safe place for future reference. If you give the appliance to another person, also supply them with the instruction manual. **Intended use:** This appliance is suited for manual vacuum cleaning (in smaller areas). Only use the appliance for domestic purpose - the appliance is not suited for commercial use. Only use the appliance in the way indicated in these instruction manual. To avoid damage or danger by improper use this user instruction should be followed carefully.



- **Caution! Do not operate any appliance if:**
  - power cord is damaged
  - in case of malfunction or if it has been dropped or damaged in any manner. Special tools are required to repair the appliance. In any case ask a (\*) competent qualified electrician to check and repair it.
- Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician (\*) to avoid any danger caused by electric current.
 

(\*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger.



- **Caution! An electric appliance is no toy!** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Never leave the appliance unsupervised when in use. Children are not aware of the danger that can be caused by using electric appliances. Explain to your children all risks which can be caused by electric current:



- Danger caused by hot parts of the appliance and exhausting hot air or steam
- Danger caused by electric current (electric shock, short circuit, fire danger)
- Keep the appliance at any time out of reach of children or persons who can not handle electric appliances properly.
- Do not leave packaging components (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) within the reach of children, as it could be dangerous - danger of suffocation!



- **Caution! Risk of electric shock!** Appliance, cord and plug should never get into contact with water or any other liquids:
  - never immerse the appliance, the cord or the plug in water or any other liquid for any reason whatsoever
  - the cord should never get wet or get in contact with moisture or humid objects.
  - never touch the appliance with wet hands or standing on wet ground
  - never place the appliance on wet ground
  - never use the appliance outdoors
- Before first use ensure that your mains voltage corresponds to that stated on the rating plate of the appliance.
- Use only the charger as provided. Use the charger only with correct voltage 230 V~ 50 Hz.
- Additional protection may be obtained by fitting a residual current device that must not exceed 30 mA (IF < 30mA.) into your home installation. Please consult a qualified electrician.
- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. This can avoid accidents of falling down.
- Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- Ensure that the cord does not touch sharp edges and hot objects nearby. From time to time check if the cord is damaged. In this case or if the appliance is damaged it must not be used any more.
- This item is designed for use for usual household dust and dirt only. It must not be used on people or animals to avoid risk of injury.
- Never use the appliance to pick up harmful, sharp or easy inflammable objects, explosive or toxic dust, as this is dangerous.
- Never use the appliance without filter or with a damaged filter.
- Never leave wet debris in the container after use.
- Do not use this appliance for other purpose as for manual vacuum cleaning.
- Only use original accessories to avoid damage of the unit and risk of injury for the user.
- Keep the device and the cable always away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike dangers.
- Never use the device unsupervised. Switch off the device whenever you are not using it.
- **Unplug the appliance**
  - when the appliance is not in use
  - before cleaning accessories or the appliance
  - when malfunctioning during use
- To unplug pull the plug only, never pull on the cord to avoid damage.

## Scope of delivery

- Rechargeable vacuum cleaner wet & dry with permanent filter (inside)
- Rubber suction lip
- Crevice nozzle
- Wall mount with fixing material
- Charging adaptor 230V
- Instruction manual

## Wall mount

- Fix the wall mount with the fitting screws and wall plugs at the wall next to a socket.
- Engage the appliance into the wall mount.
- Plug the charger into the unit and a socket nearby.
- The place should be dry and not reachable for small children.
- Store the appliance always in plugged and in the wall mount to guarantee that it is always ready for use.

## Charging

- Before first use remove all packaging material such as carton, foil etc.
- A charging time of 24 hours is required for initial use. To charge/recharge plug the charger into a 230 V AC electrical outlet. The charge control lamp indicates charging.
- If charge control lamp is not illuminated, check if the outlet is powered and if the jack of the charger is properly seated in the charging socket.
- You may leave your cleaner on charge continuously so that it is always ready for use. There is no risk of overcharging.

## Use of the appliance



**Caution! Do not use the appliance to suck explosive dust, inflammable or poisonous material or sharp edged objects, hard dirt, cullet or similar objects! This is dangerous and the unit is not suited for such purpose.**

**Use this appliance for domestic purpose or in the car only. Do not use it on animal or people to avoid injury.**

**Never use the appliance without or with damaged filter. This can cause damage to the motor and injury by loose debris.**

- To operate the appliance remove the vacuum cleaner from wall bracket. Unplug the charger for maximum mobility and switch the appliance on.
- The crevice tool or the rubber suction lip can be attached into the suction opening (see following pictures).

**Crevice nozzle:** Attach the crevice nozzle into the suction opening as the following picture shows. Please ensure that it is fixed properly. The crevice nozzle is suited especially for small splices.



**Rubber suction lip:** Attach the rubber suction lip into the suction opening as the following picture shows. The rubber suction lip is suited for smaller amounts of water or liquid or for sensitive surface which could be damaged or scratched by the crevice nozzle.



- Hold the suction opening directly to the dust. When sucking liquid or water please do only suck small amounts of liquid. Please note the water full indicator and do not suck more liquid than indicated. Sucking more liquid could cause damage.
- After having finished switch off and empty the dust container (see chapter “Cleaning and storing”). Please do not exceed the dust full indicator. Empty the dust container after each use. If it is overfilled, dirt could fall off the suction opening while using the unit.
- Never place the unit near any sources of heat like oven.
- Ensure that the suction opening is not blocked by debris, hair etc. to avoid reduced suction power or overheating of the unit.

## Cleaning and storing



**Caution danger of electrical shock! Never immerse the appliance cord and plug into water. The connector parts must not get wet. Contact of electrical parts with moisture cause short circuit and damage. Let the unit cool down before cleaning and storing it.**

- Always switch OFF before cleaning.
- Clean container and filter after each use to keep full suction power.
- Hold cleaner in vertical position with nozzle end pointing downward.
- Press the release button, tilt the dust container slightly downward and pull it gently out.:

**Release button**



- **Never use force while removing (or attaching) the dust container to avoid damage. With use of force the cut-outs at the dust container could break.**
- Remove the permanent filter and the cover of the filter.
- Empty the dust cover and the permanent filter. If necessary you can wash with clear water.
- Rinse with lukewarm water and let dry the permanent filter completely.  
**Note: never use a hairdryer for drying the permanent filter. Hot air can damage the permanent filter.**
- To reassemble the unit attach filter cover and the permanent filter into the unit and fix firmly.
- Ensure that it fits exactly. Connect the container with the motor part again.
- To avoid damage and scratches on the plastic surface never use sharp edged or metallic objects or sharp cleaning solvents to clean.

- Do not use any thinner, benzene or other sharp detergents or objects to clean the unit.
- For storing and keeping the appliance always charged replace it into the wall mount after each use and plug in.
- Protect it from humidity and do not store the appliance near a heating element. Plastic parts of the housing could melt.
- The wall mount for storing should be in a dry place. Store the appliance in the wall mount when not in use to guarantee that the appliance is always ready for use. Store it in a place which is not reachable for children.

## Technical data

AC-DC Adapter Model: CYD-0900200E

AC-DC adapter input: 230V~ 50 Hz; AC-DC adapter output: 9V  200 mA, class II

The adapter is tested according to GS and built according to CE regulations.

Unit: 6 V (during usage)

Inside of the unit are 5 rechargeable batteries, 1.2 V NiMH each.

## Disposal

### Notice for environmental:

**This unit contains rechargeable NiMH batteries (accus). Accus and any kind of batteries must be separated before disposing electrical units. NiMH batteries must be disposed in special waste collection only.**

**Note: Before removing the accus, unplug the cord. Remove accus by unscrewing 3 small screws at the side of the appliance. Parts of accus (batteries) are harmful to the environment. Dispose accus eco-friendly in special waste collection only. Never dispose accus in the normal household waste.**

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that waste electrical products should not be disposed of with household waste. The symbol (crossed dustbin) on the packing is indicating it. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice (Waste Electrical and Electronical Equipment Directive - WEEE).



## Warranty claims

The guarantee period for this appliance is 24 months. The guarantee starts from the date of purchase (cash receipt). In case of malfunction you may send the appliance add to your dealer, information about the malfunction and the original purchase receipt (which is obligatory for a repair free of charge)

Within the guarantee period we repair defects of the appliance, which are based on material or manufacturing faults, in our choice by repair or exchange. These obligations do not extend the period of guarantee. No claim on a new period of guarantee results from it.

An exact description of the complaint reduces the processing time.

We apologise for any inconvenience, that any claims of good-will are excluded:

- after expiry of the lifetime due to the construction and especially for batteries, accumulators, electric lamps etc.
- for consumption accessories and wear parts such as driving belts, motor coals, tooth brushes, grinding

attachments, dough hooks, beaters, mixer attachments, round cutters etc.

- in case of breakage, as e.g. glass, porcelain or plastic
- in case of damages in transport, misuse, as well as
- in case of lack of care, cleaning and maintenance and in case of non observance of operation or mounting instructions
- in case of chemical and / or electrochemical effects
- in case of operation with wrong type of current respectively voltage and in case of connecting to unsuitable power sources
- in case of abnormal environmental conditions and in case of strange operation conditions
- as well as then, if repairs or illegal abortions are made by persons, who are not authorised by us or
- if our appliances are equipped with spare parts, supplementary parts or accessories, which are not original parts or
- if contact with unsuitable material have caused the damage

Subject to technical alterations

Version 09/2011